

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VALSTYBĖS KONTROLĖS
IR VOKIETIJOS AUKŠČIAUSIOSIOS AUDITO INSTITUCIJOS
„BUNDESRECHNUNGSHOF“**

**SUSITARIMO MEMORANDUMAS DĖL BENDRADARBIAVIMO VALSTYBINIO AUDITO
SRITYJE**

Lietuvos Respublikos valstybės kontrolė ir Vokietijos aukščiausioji audito institucija „Bundesrechnungshof“, toliau vadinamos Dalyviais,

- vadovaudamiesi Dalyviams taikomu nacionaliniu reguliavimu, taip pat Tarptautinės aukščiausiųjų audito institucijų organizacijos (INTOSAI) ir Europos aukščiausiųjų audito institucijų organizacijos (EUROSAI) tikslais ir principais,
- remdamiesi abipusės pagarbos, bendradarbiavimo, lygybės ir abipusiai naudingo bendradarbiavimo principais

SUSITARIA:

1 punktas

Dalyviai pagal kompetenciją bendradarbiauja keisdamiesi patirtimi, profesinėmis žiniomis atliekant valstybinį auditą ar vertinimą.

Dalyviai vysto bendradarbiavimą ir kitose srityse, atitinkančiose abiejų Dalyvių interesus ir kompetenciją.

2 punktas

Dalyviai susitaria bendradarbiauti valstybinio audito ir kitais Dalyvių kompetencijai priskirtais klausimais, pavyzdžiui:

- keičiantis patirtimi ir informacija apie Dalyvių veiklą;
- atliekant bendrus tyrimus, bendrus auditus ar vertinimus pagal abipusiai suderintas darbo programas,
- vykdant darbuotojų profesinius mokymus ir keliant profesinę kvalifikaciją;
- organizuojant seminarus, konferencijas, darbo grupių, metodinius ir kitus Dalyviams aktualius susitikimus.

3 punktas

Dalydamiesi informacija ir duomenimis pagal Susitarimo memorandumą, abu Dalyviai laikysis Dalyvių valstybių teritorijoje galiojančių teisės aktų, kuriais reglamentuojamas tarptautinis informacijos apsikeitimas, asmens duomenų apsauga, valstybės ir kitų paslapčių apsauga ar kitas atitinkamos informacijos kategorijai taikytinas teisinis režimas.

Vykdydami bendrus auditus ar vertinimus, abu Dalyviai laikysis Dalyvių valstybių teritorijoje galiojančių teisės aktų.

4 punktas

Dalyviai pagal tarpusavio sutarimą padengia su Susitarimo memorandumo vykdymu susijusias išlaidas, vadovaudamiesi Dalyvių teritorijoje galiojančiais teisės aktais.

5 punktas

Oficiali bendravimo raštu ir žodžiu kalba, vykdant Susitarimo memorandumo nuostatas, bus anglų kalba, nebent bendru Dalyvių sutarimu bus nustatyta kitaip konkrečiu atveju.

6 punktas

Susitarimo memorandumas nėra tarptautinė sutartis ir nesukuria jokių teisių ir pareigų nei Dalyviams, nei jų valstybėms pagal tarptautinės teisės normas.

Susitarimo memorandumas nepažeidžia Dalyvių teisių ir įsipareigojimų, numatytų kitose tarptautinėse sutartyse ir tarptautiniuose susitarimuose, sudarytuose ar ateityje sudaromuose Dalyvių ir jų valstybių tarptautiniuose susitarimuose.

7 punktas

Kiekvienas Dalyvis įsipareigoja laikytis Susitarimo memorandumo ar kitų pagal jį sudarytų susitarimų, galiojimo metu gautų ar kitam Dalyviui pateiktos informacijos ir duomenų konfidencialumo ir slaptumo. Šio punkto nuostatos Dalyviams lieka galioti ir nutraukus Susitarimo memorandumą.

8 punktas

Kiekvienas Dalyvis turi teisę laikinai sustabdyti visą Susitarimo memorandumo ar jo dalies vykdymą dėl nacionalinio saugumo ir interesų, viešosios tvarkos arba visuomenės sveikatos, taip pat kitų objektyvių aplinkybių, informuojant kitą Dalyvį prieš vieną mėnesį ir nurodant sustabdymo laikotarpį.

9 punktas

Susitarimo memorandumo nuostatos gali būti keičiamos abipusiu rašytiniu Dalyvių susitarimu. Visi pakeitimai ir pataisos bus laikomi neatsiejama Susitarimo memorandumo dalimi.

10 punktas

Susitarimo memorandumas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir bus laikomas galiojančiu neribotą laikotarpį, išskyrus laikinojo sustabdymo atvejus, nustatytus Susitarimo memorandumo aštuntame punkte, iki tol, kol pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis nuo raštiško vieno iš Dalyvių pranešimo, išsiųsto kitam Dalyviui, apie ketinimą Susitarimo memorandumą nutraukti. Susitarimo memorandumo nutraukimas niekaip nepaveikia pagal Susitarimo memorandumą vykdomų programų ir (ar) veiklų ir (ar) projektų, dėl kurių Dalyviai susitarė prieš Susitarimo memorandumo nutraukimo dieną.

SUSITARIMO MEMORANDUMAS PASIRAŠYTAS 2026 m. sausio 21 d. po du autentiško teksto (originalo) egzempliorius lietuvių ir anglų kalbomis. Kilus prieštaravimų dėl teksto supratimo ir aiškinimo, pirmenybė teikiama tekstui anglų kalba.

**Lietuvos Respublikos
valstybės kontrolės vardu**



**Irena Segalovičienė
Lietuvos Respublikos
valstybės kontrolierė**

**Vokietijos aukščiausiosios audito institucijos
„Bundesrechnungshof“ vardu**



**Kay Scheller
Vokietijos aukščiausiosios audito institucijos
„Bundesrechnungshof“
pirmininkas**